

ROYAUME DE BELGIQUE.
-----KONINKRIJK BELGIE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, le 10 juin 1964, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Autriche concernant le règlement des problèmes touchant certains biens, droits et intérêts belges et autrichiens, du protocole annexe et de l'échange de lettres, signés à Bruxelles, le 14 novembre 1963", a donné le 22 juin 1964 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e juni 1964 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Oostenrijk betreffende de regeling van de problemen aangaande zekere Belgische en Oostenrijkse goederen, rechten en belangen, van het bijgevoegd protocol en van de briefwisseling, ondertekend op 14 november 1963, te Brussel", heeft de 22e juni 1964 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. SUTENS,
de Heren :

premier président,
eerste voorzitter,

G. HOLOYE,
J. MASQUELIN,

conseillers d'Etat,
raadsheren van State,

P. ANSIAUX,

assesseurs de la sec-
tion de législation,

P. DE VISSCHER,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE,

greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUTENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUTENS.

Le rapport a été présenté par M. W. LAHAYE, auditeur général adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. LAHAYE, adjunct-auditeur-generaal.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G. DE LEUZE.

(s.) J. SUTENS.